

Prise en main de capella 8



Chère utilisatrice, cher utilisateur

en 14 étapes, ce cours suivant vous familiarise avec les fonctions de base de capella 8.

Cette introduction est destinée à ceux qui débutent avec l'édition de partitions capella et qui n'ont aucune expérience préalable avec nos programmes d'écriture musicale.

Les instructions sont courtes afin que vous puissiez démarrer vos propres projets musicaux le plus rapidement possible. Nous vous recommandons d'imprimer le petit cours et de l'étudier page par page.

S'il existe d'autres commandes pour Mac OS que pour Windows, elles sont placées entre parenthèses.

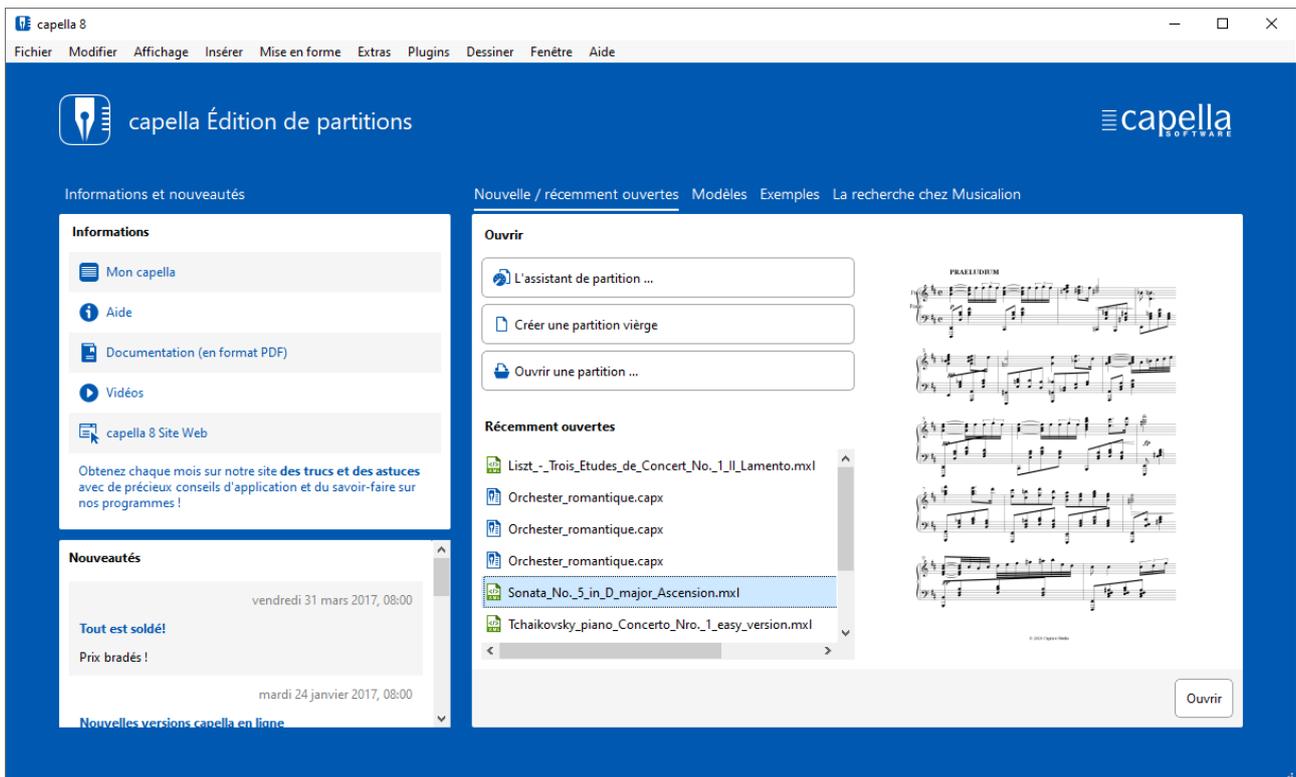
Si vous avez déjà d'autres questions au sujet de cette introduction qui ne sont pas traitées ici, veuillez consulter l'index de l'aide du programme (fichier d'aide - Recherche). Tous les sujets, qui ne sont abordés que brièvement ici, y sont décrits de manière approfondie et plus détaillée.

Pour les utilisateurs avancés, nous recommandons de visiter également notre site Web pour en savoir plus sur des sujets individuels. Vous y trouverez des conseils, ateliers et vidéos :

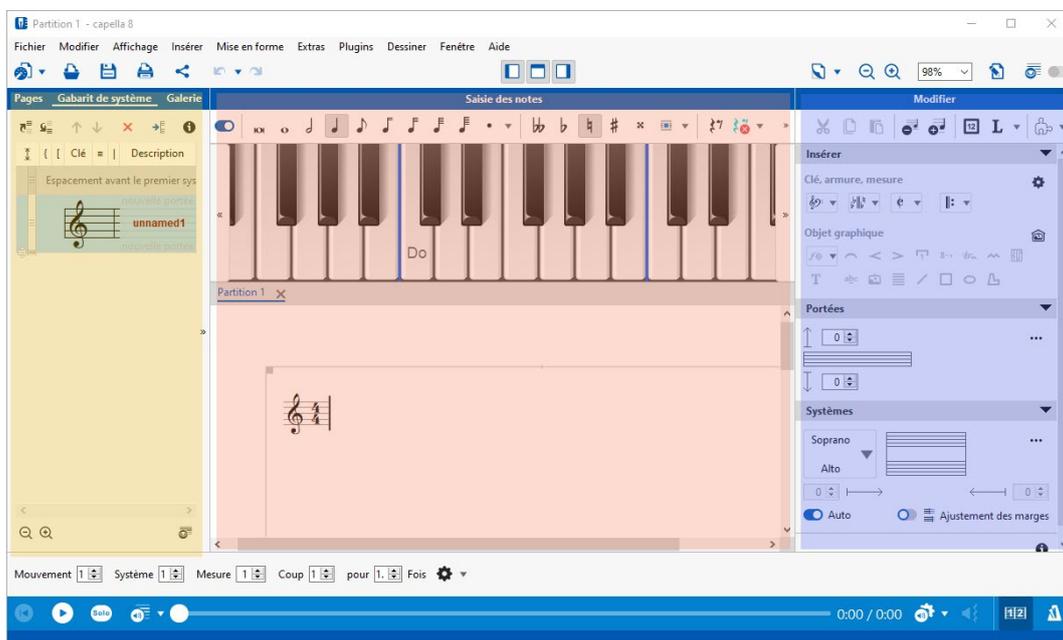
<http://www.capella-software.com/fr/index.cfm/aide/>

Etape 1 : La saisie de notes, les silences, effacer et enregistrer

Si vous lancez capella, vous voyez d'abord l'écran de démarrage. Sur cette page du démarrage vous pouvez créer un nouveau fichier, ouvrir un fichier existant ou un exemple, sélectionner parmi les modèles ou consulter diverses informations. Si vous cliquez une fois sur "Récemment ouvertes", "Modèles" ou "Exemples", vous verrez un aperçu sur la droite. Double-cliquez pour ouvrir le fichier.



Nous choisissons "Créer une partition vierge". Le programme présente la première page avec une portée vide et une clé de sol.



Insérez les **silences** avec la touche « Espace » du clavier, leurs durées respectives sont déterminées comme les notes par des nombre. Exercez-vous !

Si vous faites des erreurs – n’inquiétez pas ! Les notes sont **effacées** de la même façon qu’avec un éditeur de texte, alors avec  ou  (effacer).

Modifiez la **durée** des notes par les touches  et  : placez le curseur devant des notes individuelles ou sélectionnez plusieurs notes. Modifiez leur valeur par ces deux touches.

De la même manière vous adaptez la **hauteur** des notes par les deux touches  et  : placez le curseur devant des notes individuelles. Avant de les cliquer, appuyez sur la touche  (lettre) pour un décalage diatonique ou  pour un décalage chromatique et maintenez-la enfoncée. Modifiez la hauteur avec ces touches.

La **barre de lecture** en bas de l’écran avec le curseur de position de lecture démarre et arrête l’audition et offre d’autres options de réglage.



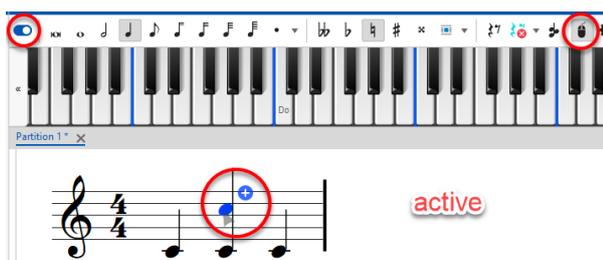
Si vous aimez sauvegarder votre première œuvre, cliquez sur Fichier -> Enregistrer.

Etape 2 : La saisie de notes conviviale

Vous pouvez cliquer dans la partition sur la souris afin que saisir des notes. Cette méthode est utile si vous avez des difficultés avec les termes des notes ou si vous devez copier des notes notées dans une clé inconnue. Il est également populaire pour corriger les accords.

Dans la barre de la saisie – la barre au-dessus du piano de souris – il y a l’icône pour arrêter ou allumer cette saisie avec la souris :  La touche  fait de même. Activez cette méthode de saisie, si vous voudriez créer vos notes avec la souris. Désactivez-la si vous déplacez votre curseur ou si vous voudriez sélectionner quelque chose. La touche  vous permet d’activer ou de désactiver cette méthode de manière sélective.

Notez que l’entrée par la souris ne fonctionne que si vous l’autorisez avec le bouton situé à gauche du piano de souris.



vous pouvez modifier la hauteur de la tête (de la note).

Si vous bougez votre souris sur la partition lorsque la saisie de la souris est activée, vous verrez une tête de note bleue, ainsi qu’un signe indiquant ce qui se passera si vous cliquez dans cette situation : un signe (+) signale l’ajout d’une nouvelle note (ou tête), un signe (-) signifie la suppression. Une flèche indique que



Une nouvelle note respecte les paramètres actuels, la durée et l'altération. Si vous changez la hauteur d'une note – le signe avec les la double flèche – la modification est affichée dans l'ordre chromatique. Si vous appuyez la touche **AltGr** l'ordre est diatonique.

Etape 3 - Mesure, armure, clé, levée et altération

Créez une nouvelle partition par menu Fichier -> nouveau -> partition vierge. Notre but est une mesure de 3/4 et une armure de ré-majeur. Vous insérez l'armure avec les altérations correspondantes et la mesure dans le volet à droite avec le titre Modifier. Si ce volet n'est pas affiché utilisez le raccourci **Ctrl U**.

La 3ème octave est définie comme standard par défaut si vous saisissez les notes par le clavier. Un changement vers le bas ou vers le haut est possible par la souris ou par le clavier :

Vous pouvez insérer vos notes une octave plus haute ou plus basse si vous appuyez la touche **↑** à gauche respectivement à droite.



En toute simplicité, vous pouvez créer l'exemple suivant : Commencez la saisie avec le chiffre **8** et la virgule pour la ponctuation. Utilisez ensuite la lettre **S** pour choisir le ton.

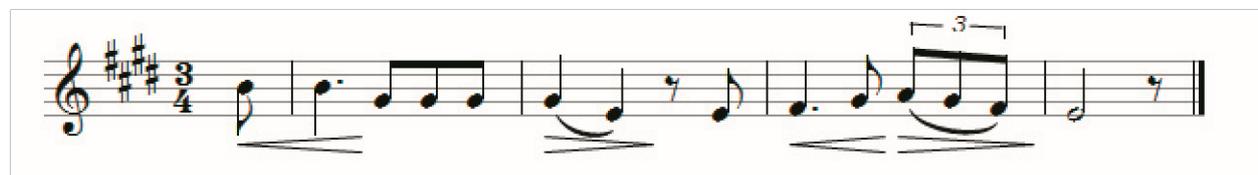
Souvenez-vous : la valeur de note, le point, l'altération etc. doivent toujours être définis avant toute saisie du nom de la note (en l'occurrence une lettre).

Maintenant créez une nouvelle partition et reproduisez le début de « Am Brunnen vor dem Tore » :



Comment obtenir le **triolet** ? Après la saisie des croches qui le constituent, **sélectionnez ces trois notes** (clic gauche de souris, comme pour un éditeur de texte). Dans la zone Modifier, dans la section « Sélectionner », vous pouvez immédiatement définir ces notes comme des triolets. Raccourci de clavier : **Strg** **⇧** **F5** (Mac : Cmd + Shift + F5).

Enfin, vous complétez votre travail par la saisie des liaisons d'expression, des crescendos et decrescendos. Après avoir sélectionné la zone à caractériser, insérez par la zone Modifier le symbole adéquat. Veillez spécialement à sélectionner, au préalable, le groupe des notes auxquelles la figure s'appliquera. capella ajustera d'emblée celle-ci aux notes.

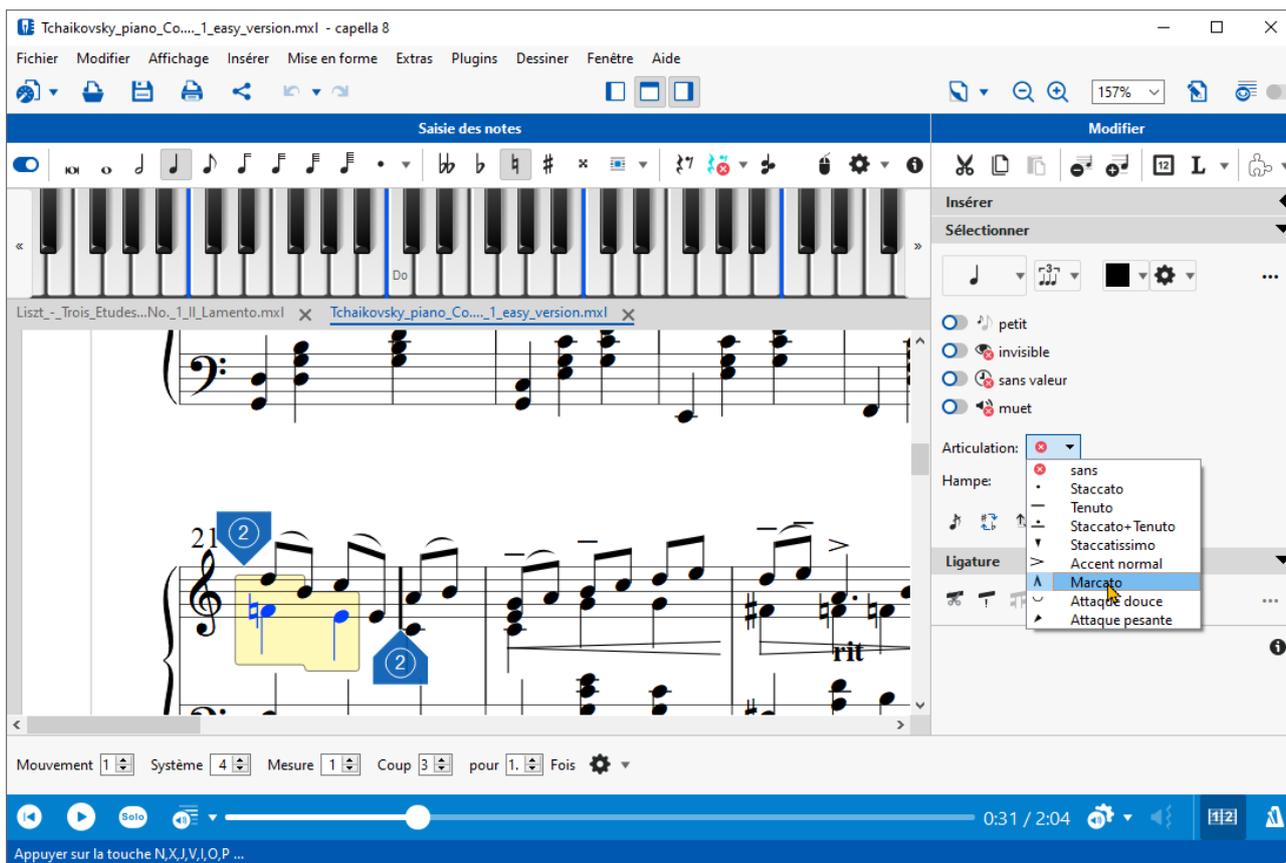


capella insère ces figures en tant que graphismes, que vous pouvez déplacer ou éditer à volonté : sélectionnez par clic gauche, puis profitez de la gamme des fonctions disponible dans la zone Modifier).

Etape 5 : La zone Modifier

Vous vous êtes déjà familiarisé avec la zone Modifier. C'est une grande innovation dans capella 8, elle fonctionne (comme le bouton droit de la souris) en grande partie de manière contextuelle et offre toutes les options d'édition dans une partition.

Le contexte fait référence à la saisie de notes, à une sélection de notes ou à une sélection d'un objet graphique ou textuel.



Dans l'exemple ci-dessus vous pouvez changer – par exemple – changer les couleurs de notes, leur direction de la hampe, exclure les notes de la lecture, ajouter une articulation etc.

L'insertion de textes, de symboles dynamiques, de clés, de changements de mesure et bien d'autres choses encore se fait également via la zone Modifier. Décaler le curseur à l'endroit souhaité et sélectionnez la commande appropriée dans cette zone. Essayez-le, vous remarquerez la facilité et la rapidité avec lesquelles toutes les fonctions peuvent être appliquées.

D'autres options qui ne sont pas directement visibles dans la zone Modifier sont accessibles via les trois points, via le menu contextuel (bouton droit de la souris), le menu dans l'en-tête du programme et, bien sûr, via les raccourcis clavier.



Etape 6 : Clé de fa, insertion de voix et mode couleur

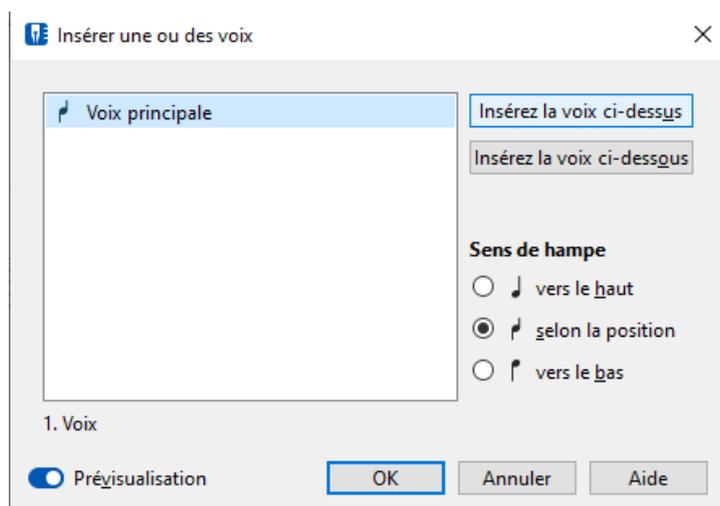
Dans la zone Modifier vous pouvez spécifier une autre clé par la section Insérer. Il suffit de cliquer sur le symbole des clés et de sélectionner la clé de fa (ou toute autre clé). Écrivez maintenant les exemples de l'étape précédente en clé de fa.



La position d'octave doit également être définie. Par défaut, la grande octave s'applique. Pour l'adapter cliquez sur l'icône « Position d'octave » au-dessus du piano de souris.



Insérer voix : Si vous souhaitez écrire une portée à voix double, éditez d'abord une seule voix, en l'occurrence la voix supérieure :

Dans le menu Insérer – voix ..., sélectionnez la position de la deuxième « insérer la voix active ci-dessus » et confirmez par OK.

capella aménage alors de la place pour une deuxième voix. Si vous glissez le curseur sur la portée, le numéro de voix courante s'affiche.

Éditez maintenant les notes de la voix inférieure. Les hampes sont adaptées par capella.

Tout comme la première voix, la deuxième voix requiert une barre de mesure fixe après la première note. Vous pouvez basculer entre les deux voix.

Nous vous recommandons d'activer le mode du travail par le menu Affichage (ou dans la barre d'outils en haut à droite). Dans ce mode d'affichage, la voix active s'affiche en noir, l'autre voix grisée, ce qui facilite l'orientation et l'édition.

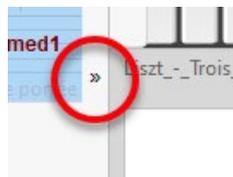


Lors de travaux ultérieurs avec capella, vous vous apercevrez que le mode du travail fournit de précieuses informations supplémentaires et signale rapidement les erreurs de la partition. Par ex., les triolets du « Lindenbaum » de Schubert sont affichés en bleu. Travaillez autant que possible avec le mode du travail activé.

Etape 7 : Le gabarit de système et l'insertion de portée

Dans le **Gabarit de système**, vous pourrez procéder à tous les ajustements de la partition :

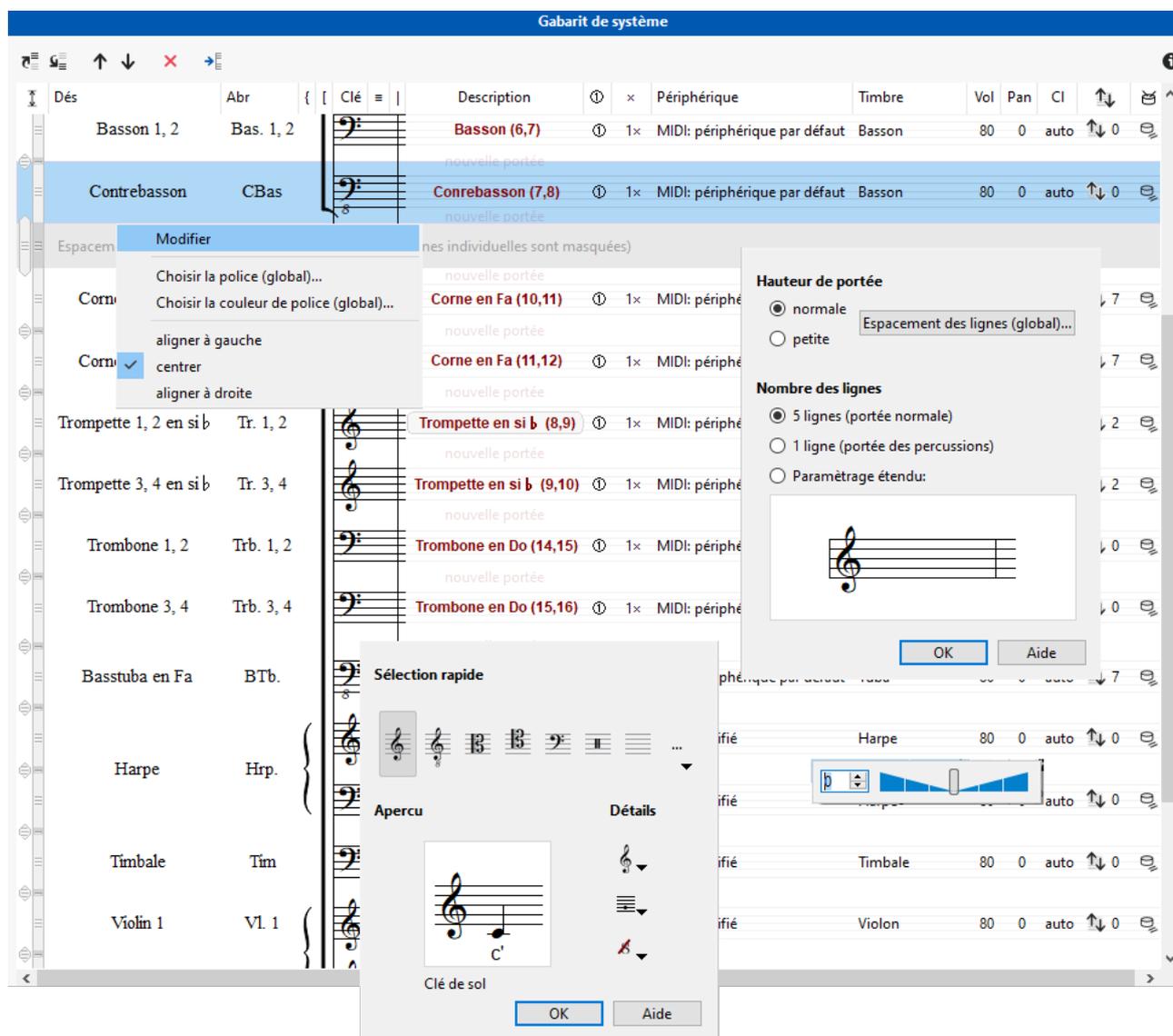
Nombre de portées, clés, mesure, taille des lignes, espacements d'interligne, noms d'instruments, timbres, distances entre portées et à beaucoup d'autres réglages.



Vous y accédez par le menu Affichage – Gabarit de système ou par le raccourci de clavier **Ctrl** **M**.

Développez-le par un clic sur les deux flèches à droite de ce volet.

L'ensemble du gabarit de système est une grande table claire. Dans chaque colonne et chaque ligne, vous avez un accès direct au paramètre correspondant. Un clic sur le bouton droit de la souris ouvre la boîte de dialogue correspondante, un double clic sur le bouton gauche permet d'effectuer des saisies immédiates.



Ecrivez maintenant la désignation et les abréviations directement dans le gabarit de système, définissez les espacements avec la souris, ainsi que les accolades et crochets.



Nous allons maintenant fixer les paramètres de base d'une partition d'un trio avec 2 violons et violoncelle.

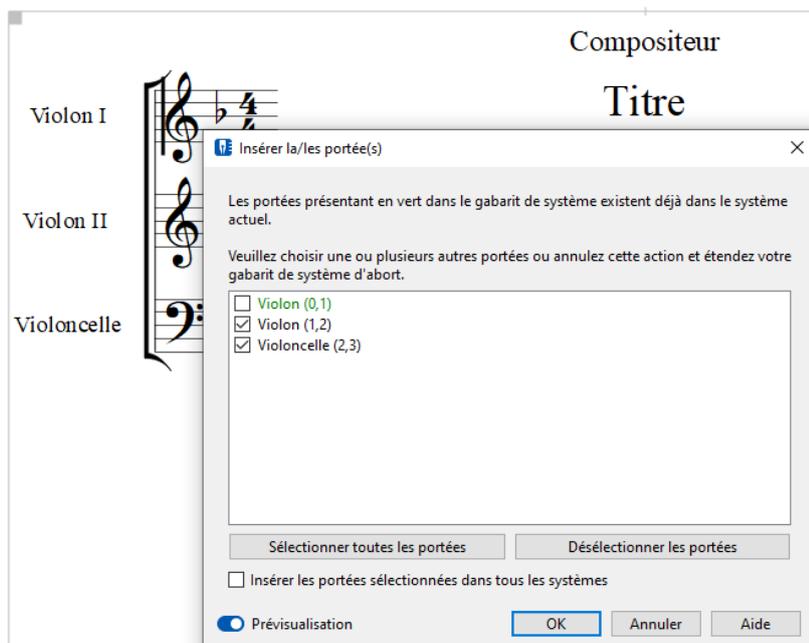
Si vous n'avez qu'une portée au début, Insérez deux portées additionnelles par un clic sur :



Renommez maintenant la voix pour tous les instruments et définissez le timbre. Tapez directement dans le champ ou dans le texte, dans la colonne et portée appropriée. N'oubliez pas de changer la clé pour le dernier système. Dans la colonne du crochet tirez un crochet qui groupe les trois portées.



Vous remarquerez que les portées ne sont pas encore affichées dans la partition ! Pour les y insérer, cliquez sur l'icône avec le cercle vert en surbrillance, cliquez sur « Sélectionner toutes les portées » et confirmez par OK. Le même résultat est obtenu par double-clic sur les portées correspondantes. La partition est fin prête pour l'édition de notes.



N'oubliez pas la possibilité de la prévisualisation avec le bouton tout en bas à gauche.

Examinez, librement, les autres options proposées par le gabarit de système : modifiez les espaces entre portées et systèmes, les espacements d'interligne, sélectionnez d'autres timbres etc.

Nous vous recommandons de définir constamment le paramétrage de base de votre partition. Bien sûr, il vous sera possible de modifier, à tout moment, les réglages du gabarit de système.

Et si vous préférez votre paramétrage pour les projets à venir, vous avez à tout moment la possibilité d'enregistrer une partition (vide) comme modèle.

Etape 8 : Les paroles

capella permet d'insérer des paroles de chant, directement, sous les notes.



Saisissez d'abord les notes, puis activez la saisie de parole par le raccourci **Ctrl** **L** ou cliquez sur l'icône dans la barre d'outils de la zone Modifier. Le curseur se place sous les notes, en mode Paroles. Saisissez le texte directement.



Lorsque vous avez terminé, quittez le mode Paroles par clic sur la même icône ou avec la touche **Esc**. Lorsqu'une syllabe occupe plus d'espace que la note, capella adapte l'espacement des notes en fonction des paroles. Les traits d'union entre les syllabes doivent aussi être saisis : capella place alors le curseur de la prochaine syllabe sous la note suivante. La touche « espace » déplace également le curseur. Lorsque vous saisissez plusieurs strophes sous les notes, vous aurez sûrement à adapter l'espacement des portées, que vous effectuez avec le gabarit de système.

Pour des corrections, des mises au point et une édition plus approfondie des paroles, ouvrez l'éditeur de paroles.

The screenshot shows the Capella software interface. At the top, there's a menu bar and a toolbar. Below that is a piano keyboard graphic. The main window displays the musical score for 'La Marseillaise' by Claude Joseph Rouget de Lisle. The score is in 4/4 time and features a piano accompaniment. The lyrics are: 'Al-lons en - fants de la Pa - tri - e, Le jour de gloire est ar - ri - vé! Con-tre nous de la ty-ran - ni - e, L'é-ten - dard san-glant est le - vé, L'é-ten - dard sang-lant est le'. The 'Éditeur des paroles' window is open, showing the lyrics in a text editor. The window has a 'Lignes de texte' radio button selected and a 'Strophes' radio button. The text in the editor is: 'Al-/lons/en-/fants/de/la/Pa-/tri-//e,./Le./jour/de/gloire/est/ar-/ri-/vé!/Con-/tre/'. The window also has 'Import', 'Export', and 'appliquer' buttons. On the right side, there's a 'Paroles' panel with settings for 'Police' (FreeSerif, 11 pt), 'Espacements' (12, 5), and 'Information' (Structure, Symbol, Signification).

Étape 9 : L'assistant de partition et les instruments transpositeurs

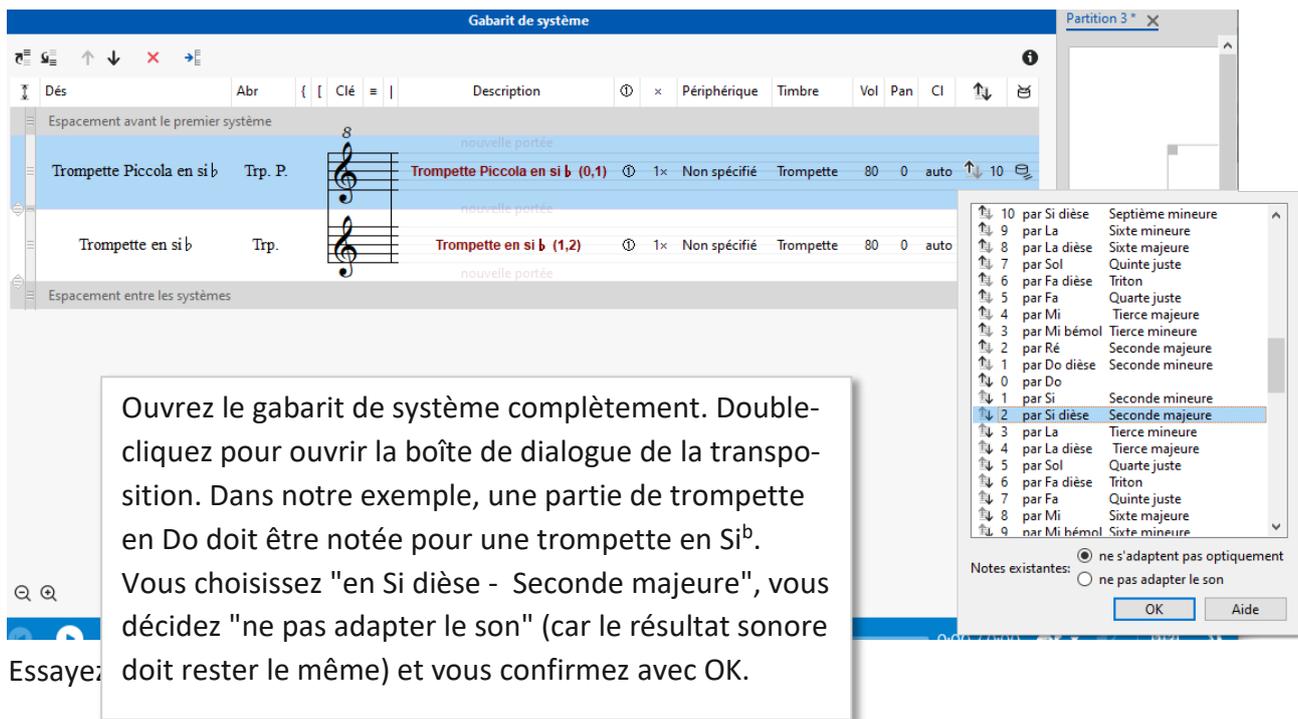
L'assistant de partition vous offre un moyen très pratique de créer des nouvelles partitions. Il vous décharge d'un travail essentiel de mise en page.

Veillez sélectionner Fichier - Nouveau - l'Assistant de partition. Entrez le titre, le compositeur, l'affectation, la clé et la mesure comme vous le souhaitez dans les boîtes de dialogue suivantes. capella va maintenant générer automatiquement une partition initiale selon vos spécifications. Essayez-le !

Vous pouvez à tout moment corriger les paramètres de l'assistant de partition et les modifier à votre guise à l'aide du gabarit de système.

Si vous écrivez pour des instruments transpositeurs, vous avez la possibilité de spécifier l'instrument dans l'assistant de partition, pour lequel vous écrivez.

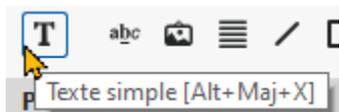
Si vous souhaitez configurer une partition entière ou des parties individuelles pour transposer des instruments ultérieurement, vous pouvez facilement le faire en utilisant le gabarit de système comme suit :



Ouvrez le gabarit de système complètement. Double-cliquez pour ouvrir la boîte de dialogue de la transposition. Dans notre exemple, une partie de trompette en Do doit être notée pour une trompette en Si^b. Vous choisissez "en Si dièse - Seconde majeure", vous décidez "ne pas adapter le son" (car le résultat sonore doit rester le même) et vous confirmez avec OK.

Étape 10 : Le texte et la transposition

Outre les paroles et la désignation des instruments ou voix, vous pouvez saisir des **textes** pour les mouvements, titres, indications de jeu, compositeur etc. Ces textes sont ancrés aux notes, silences ou pages. Reprenez l'exemple de l'étape 8. Placez le curseur devant la première note do, le texte sera ancré à cette note.



Cliquez sur l'icône dans la zone Modifier. Saisissez le texte « Avec dignité » dans la taille et la police souhaitées.



Sélectionnez l'objet texte par un clic. Vous pouvez alors le déplacer ou modifier ses propriétés et son contenu par la zone Modifier.

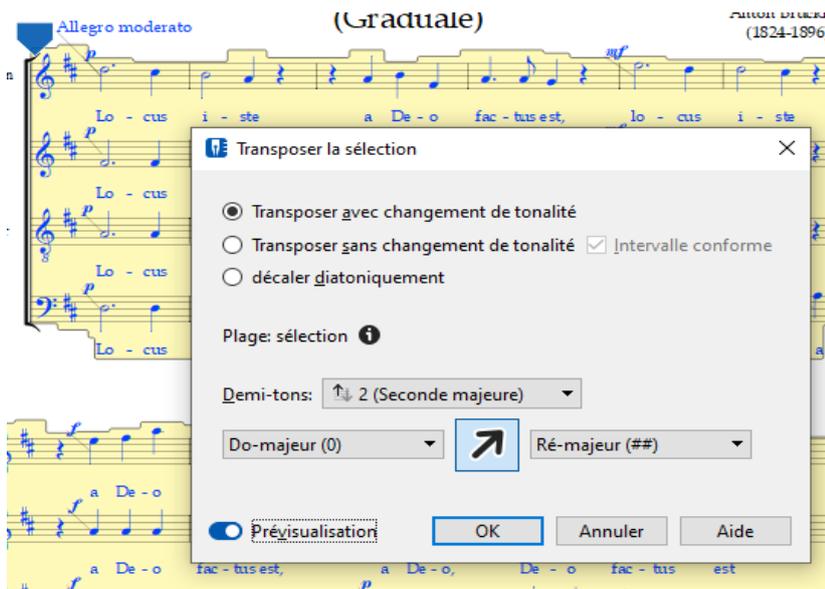
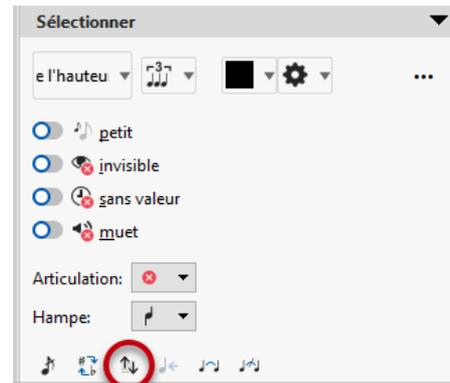
Il y a maintes raisons pour **transposer** une partition entière ou seulement quelques voix. Effectuons un essai avec le chant à 4 voix « Locus iste » de Anton Bruckner. Nous le téléchargeons depuis la parthèque de notre site internet (<https://www.capella-software.com/de/index.cfm/download/partitursammlungen/unsere-partitursammlung/gemischter-chor-a-cappella/>)
<https://www.capella-software.com/de/index.cfm/linkservid/D348D165-CB6A-9E53-D41EA61E7D38E758/showMeta/0/>

Vous pouvez transposer toute la partition, des voix individuelles, des systèmes, ou des portées.

Marquez la section (ou **Ctrl** **A**) pour la partition complète) à transposer, par la souris ou placez le curseur dans la portée concernée et choisissez dans le menu Modifier > Sélectionner le souhaite.

Cliquez dans la section „Sélectionner“ de la zone Modifier sur l'icône « Transposer »

Transposez le morceau mouvement de Bruckner de do majeur en ré majeur.



Sélectionnez l'option « Transposer avec changement de tonalité », choisissez alors « Seconde majeure » et confirmez par OK. Vous pouvez spécifier l'étendue de la transposition soit par l'intermédiaire de l'intervalle (seconde majeure, deux demi-tons), soit en insérant la tonalité cible. Si vous activez la prévisualisation, vous pouvez immédiatement voir si la transposition a été effectuée comme souhaité avant de confirmer avec OK.

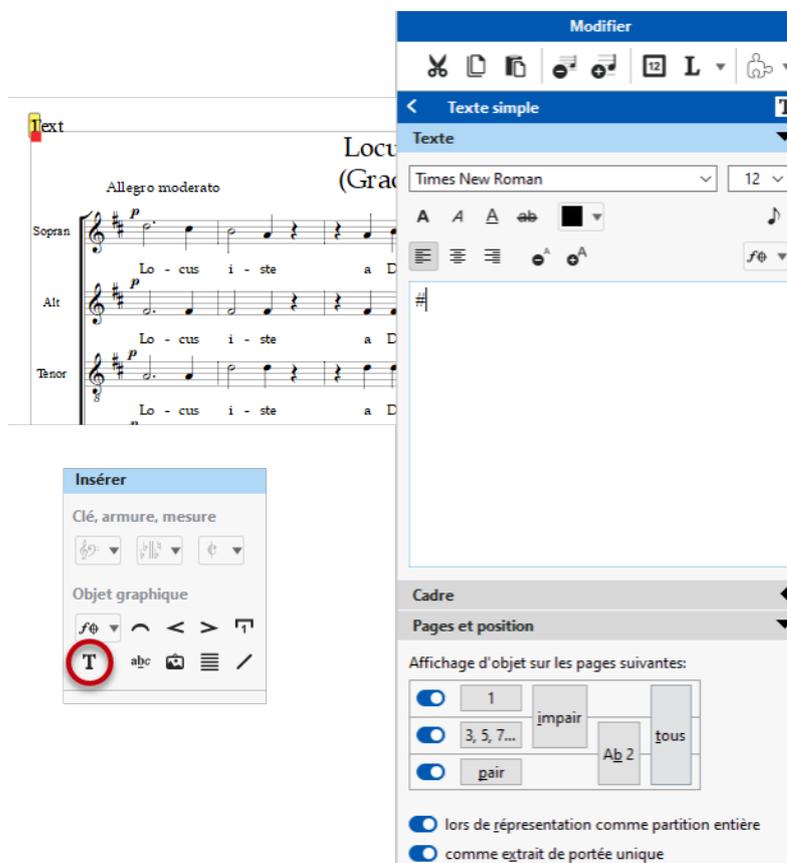
Etape 11 : Les numéros de pages et de mesures et la justification

Les **numéros de pages** sont bien pratiques pour s'orienter, surtout pour des morceaux longs. Ils s'insèrent comme un texte ancré à la page.

Placez le curseur devant le carré gris en haut à gauche de la page et sélectionnez « Texte simple » dans la zone Modifier sous la section « Insérer ».

Après avoir saisi le dièse (caractère générique), indiquez les pages sur lesquelles un numéro de page doit apparaître.

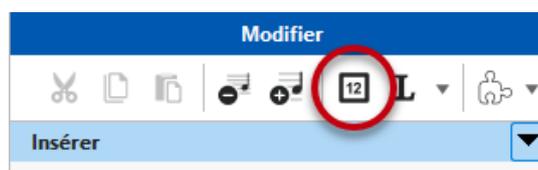
capella fournit automatiquement les pages avec les numéros corrects.



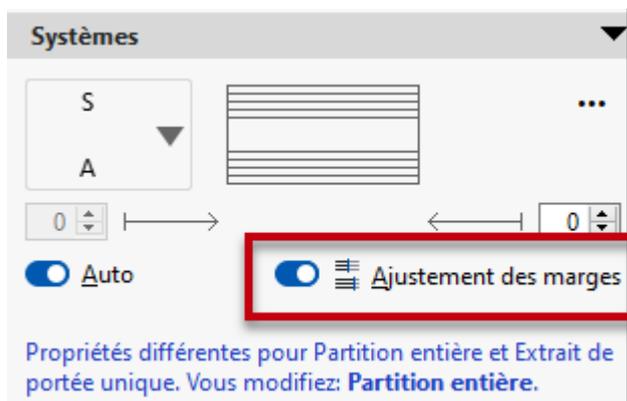
De la même façon, vous devriez

ancrer les titres à la page. Leur position sera ainsi conservée lors de mises en page ultérieures. Si vous avez créé la partition à l'aide de l'Assistant de partition, le titre est d'office ancré à la page.

Les **numéros de mesure** servent aussi à mieux s'orienter. Vous pouvez introduire ceux-ci par la zone Modifier :



Avec capella, vous provoquez un changement de portée (nouveau système / retour au système /saut de système) avec la touche . Il en résulte souvent des systèmes très irréguliers. Pour obtenir un alignement des portées à gauche et à droite, sélectionnez le bloc à traiter et utilisez l'option Ajustement des marges dans la zone Modifier. Essayez avec le mouvement de Bruckner !



Sans ajustement

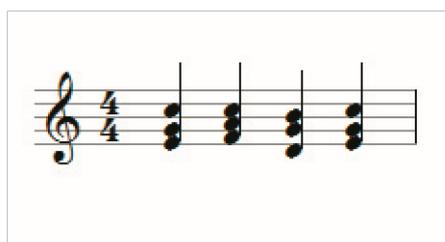


Avec ajustement



Etape 12 : Les accords, symboles de musique, liaisons de tenue et liaisons

Créez une partition vierge. Pour saisir des accords, basculez en mode accords par un clic sur l'icône au-dessus du piano de souris. Le curseur se transforme en accord, indiquant ainsi le mode accord. Éditez la séquence d'accords ci-dessous.



Saisissez d'abord toutes les notes du premier accord en tenant compte des différentes hauteurs d'octave (F4). Avant l'entrée de l'accord suivant tapez une fois sur . Pour effacer une note d'un accord, saisissez-la à nouveau, elle sera supprimée.

Remarque : même si les accords sont joués à trois voix, au niveau de la notation musicale, ils font partie d'une seule voix.

Peut-être le chœur de Anton Bruckner est-il encore ouvert dans capella. Enrichissons-le avec des indications de nuances, des points d'orgue et autres indications de jeu musical, en respectant les règles de la notation musicale.

Les **symboles de musique** (dynamique, exécution, trilles, etc.) sont accessibles dans la zone Modifier. Une fois ces signes (graphiques) saisis, il vous est bien sûr possible de les sélectionner pour les éditer ou déplacer par la souris et les paramètres dans la même zone.



Après un clic sur le signe, un carré rouge s'affiche indiquant son ancrage. Veillez à bien rattacher le symbole à la note concernée. Comme tous les objets graphiques, un symbole musical peut être effacé avec la touche « suppr ».

Capella différencie **les liaisons d'expression** des **liaisons de tenue**. Elles ont un aspect pratiquement identique. Alors que la liaison d'expression indique un jeu lié (coulé), la liaison de tenue marque la prolongation de la même note, du même ton.

Vous saisissez une liaison de tenue avec la note consécutive avec la touche [=]. Assurez-vous auparavant, si nécessaire, de la durée de cette note consécutive. Les liaisons de tenue sont directement liées aux notes. Elles peuvent être effacées par la suppression de l'une des deux notes.



Il est possible de regrouper les notes avec **ligatures** en unités de taille différentes. Le réglage de base de ce groupement est configuré par les systèmes, alors dans la zone Modifier ou par le menu Mise en forme - Systèmes, l'onglet Général.

Après avoir positionné le curseur à l'endroit voulu (ou marqué plusieurs notes), vous pouvez rompre ou les créer des ligatures individuellement.

Après avoir positionné le curseur à l'endroit voulu ou sélectionné plusieurs notes, vous pouvez rompre ou les créer des ligatures individuellement. Expérimentez-le en cliquant sur les icônes dans la section Ligature dans la zone Modifier.

Etape 13 : Changement de clé, d'armure et de mesure

Parfois, il est nécessaire d'utiliser une autre clé que celle présentée.

Par exemple, vous souhaitez adapter le morceau de Bruckner pour qu'il soit exécuté par un quatuor à cordes. La voix de ténor devrait afficher une clé d'ut identique à celle de la voix alto.

Le gabarit de système est le centre névralgique de gestion de tous les paramètres de base des partitions.

Ouvrez le gabarit de système complètement et sélectionnez la voix de ténor. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur la clé (ou faites un double clic) pour pouvoir la modifier immédiatement.

Vous pouvez remplacer les noms tout à gauche et créer des retours à la ligne par les touches

Ctrl  (Mac : cmd + Enter).

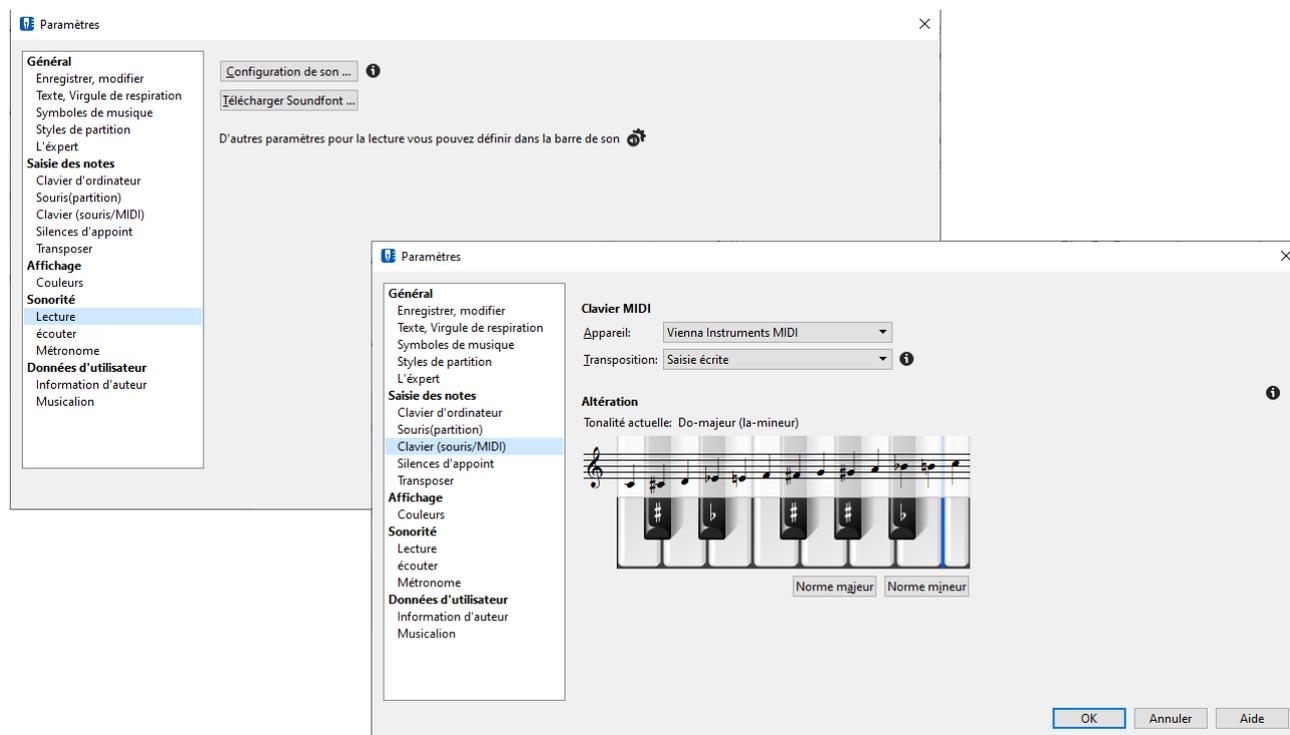
Allegro moderato (Graduale) Anton Bruckner (1824-1896)

Le changement de clé est possible dans la partition elle-même. Placez le curseur à l'endroit souhaité et utilisez la zone Modifier. Caractérissez la nouvelle clé :

Un changement de mesure ou de la tonalité doivent être saisis au même endroit.

Etape 194 : Les paramètres de base et und conclusion

Pour que capella exécute correctement certaines fonctions de saisie, il nous faut définir certains paramètres de base. Nous y accédons par le menu Extras – Paramètres (Mac : capella – Paramètres ...). La fenêtre « Paramètres » est la centrale opérationnelle pour ces réglages internes à capella.



Si capella ne se comporte pas comme vous l'attendez, il est fort probable que vous deviez adapter ces paramètres de bases. Explorez les multiples possibilités offertes : « Silences d'appoint », « Couleurs », « Symbole de musique », « Sonorité » ...

Chère utilisatrice, cher utilisateur,

Vous venez de voir capella dans sa fonctionnalité de base. Rapidement, au fur et à mesure de son utilisation, vous constaterez que ce logiciel dispose d'une multitude d'autres fonctions que celles que nous avons succinctement explorées ici.

Une description plus complète est disponible dans le menu Aide « Contenu », accessible aussi par la touche **F1**. Son index facilitera votre recherche. Pour des questions ou souhaits précis, consultez la documentation en forme du fichier PDF, disponible également par le menu Aide.

Pour des questions ou applications complexes, consultez notre site « Conseil et aide » :

<http://www.capella-software.com/fr/index.cfm/aide/>

capella-software vous souhaite beaucoup de joie et de succès avec votre nouveau programme pour y développer votre créativité musicale!